Psa

Chapter 58

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1

Hebrew	Burmese	Strong's
לַמְנַצֵּחַ	-သို့သီချင်းအုပ်ချုပ်သူ	H5329
אַל־	မ-	H0516
תַּשְׁחֵת	ဖျက်ဆီး-လေ	H0516
לְדָוִד	-ဒါဝိတ်-၏	H1732
מִכְתָּם׃	မိက်တမ်	H4387
הַאֻמְנָם	စင်စစ်	H0552
אֵלֶם	အသံပိတ်	H0482
צֶדֶק	ဖြောင့်မှန်	H6664
תְּדַבֵּרוּן	နင်တို့ပြော-၏	H1696
מֵישָׁרִים	တရားများ	H4339
תִּשְׁפְּטוּ	နင်တို့တရားသီရန်-၏	H8199
בְּנֵי	သားများ-၏	
אָדָם׃	လူ	H0120

အိုလူသားတို့၊ အကယ်စင်စစ် သင်တို့သည် စကားဖြောင့်ကြသလော။

2

Hebrew	Burmese	Strong's
אַף־	စင်စစ်-	H0637
בְּלֵב	-နှလုံး၌	
עוֹלֹת	မတရားများ-ကို	
תִּפְעָלוּן	နင်တို့ပြု-၏	H6466
בָּאָרֶץ	-မြေကြီး၌	H0776
חֲמַס	အကမ်း	H2555
יְדֵיכֶם	နင်တို့-၏လက်များ	H3027
תְּפַלֵּסוּן׃	ချိန်ချ-၏	H6424

တရားသဖြင့်စီရင်ကြသလော။ အကယ်စင်စစ် သင်တို့သည် မတရားသော အကြံကို ကြံစည်၍ မြေကြီးပေါ်မှာ ကိုယ်လက်နှင့်ပြုသော ညှဉ်းဆဲခြင်းကို ချိန်တတ် ကြ၏။

3

Hebrew	Burmese	Strong's
זֹרוּ	လွဲခွာ-ကြ၏	
רְשָׁעִים	ဆိုးသူများ	H7563
מֵרָחֶם	-ဝမ်းမှ	H7358
תָּעוּ	လမ်းလွဲ-၏	H8582
מִבֶּטֶן	-ဝမ်းမှ	H0990
דֹּבְרֵי	ပြောသူများ-၏	H1696
כָזָב׃	လိမ်-ကို	H3577

မတရားသော သူတို့သည် အမိဝမ်းထဲမှစ၍ ရိုင်းသောသဘောရှိကြ၏။ မွေးကတည်းကလမ်းလွဲ၍ မုသာစကားကို ပြောတတ်ကြ၏။

4

Hebrew	Burmese	Strong's
חֲמַת־	အဆိပ်-	H2534
לָמוֹ	သူတို့-အဖို့	
כִּדְמוּת	-ပုံခိုကဲ့သို့	H1823
חֲמַת־	အဆိပ်-၏	H2534
נָחָשׁ	မြွေ	H5175
כְּמוֹ־	-ကဲ့သို့	H3644
פֶתֶן	မြွေညို	H6620
חֵרֵשׁ	နားပင်း	H2795
יַאְטֵם	ပိတ်သူ	H0331
אָזְנוֹ׃	သူ-၏နား	H0241

သူတို့အဆိပ်သည် မြွေအဆိပ်နှင့်တူ၏။ နားပင်း သော မြွေဆိုးသည် မိမိနားကို ပိတ်၍၊

5

Hebrew	Burmese	Strong's
אֲשֶׁר	အကြောင်းမူကား	
לֹא־	မ-	H3808
יִשְׁמַע	ကြား-၏	H8085
לְקוֹל	-အသံသို့	
מְלַחֲשִׁים	မွေးကိုင်သူများ	H3907
חוֹבֵר	မွေးသုံးသူ	H2266
חֲבָרִים	အဖော်ဖက်များ-ကို	H2267
מְחֻכָּם׃	ကျွမ်းကျင်သော	H2449

လိမ္မာသောအလမ္ပယမကြွက်ဆိုသော မန္တရားစကား ကို နားမထောင်ဘဲနေသကဲ့သို့ ဖြစ်ကြ၏။

6

Hebrew	Burmese	Strong's
אֱלֹהִים	ဘုရားသခင်	H0430
הֲרָס־	ချိုး-လေ	H2040
שִׁנֵּימוֹ	သူတို့-၏သွားများ-ကို	H8127
בְּפִימוֹ	-သူတို့-၏နှုတ်၌	H6310
מַלְתְּעוֹת	ခြင်္သေ့ငယ်များ-၏	H4459
כְּפִירִים	လူငယ်များ-၏	
נְתָץ	ချိုး-လေ	H5422
יְהוָה׃	ယဟောဝါ	H3068

အိုဘုရားသခင်၊ သူတို့ပစပ်ထဲမှာ သွားများကို ချိုးတော်မူပါ။ အို ထာဝရဘုရား၊ ခြင်္သေ့တို့၏ အံသွားများ ကို ချိုးတော်မူပါ။

7 יִמָּאֲסוּ ပျောကွယ်-ပါသတည်း | כְמוֹ־ -ကဲ့သို့ H3644 | מַ֫יִם ရေ H4325 | יִתְהַלְּכוּ־ သူတို့လျှောက်-ပါသတည်း H1980 | לָ֑מוֹ သူတို့-အဖို့ | יִדְרֹךְ သူနင်း-လိမ့်မည် H1869

חצו သူ-၏မြှားများ H2671 | (חִצָּיו) သူ-၏မြှားများ H2671 | כְּמוֹ -ကဲ့သို့ H3644 | יִתְמֹלָלוּ׃ သူတို့နင်းနိ-လိမ့်မည်

ထိုသူတို့သည် စီးသောရေကဲ့သို့ ကွယ်ပျောက်ကြပါစေသော။ လေးကိုတင်သောအခါ မြှားတို့သည် ကျိုး သကဲ့သို့ ဖြစ်ကြပါစေသော။

8 כְּמוֹ -ကဲ့သို့ H3644 | שַׁבְּלוּל ခရု H7642 | תֶּמֶס အရည်သူ H8557 | יַהֲלֹךְ သွား-၏ H1980 | נֵפֶל သင-၏သွား H5309 | אֵשֶׁת မိန်းမ H0802 | בַּל־ မ- H1077 | חָזוּ မြင်-၏ H2372 | שָׁמֶשׁ׃ နေ H8121

ခရုသည် သွားစဉ်တွင် ရှေ့လျောသကဲ့သို့၎င်း၊ ပျက် သော ကိုယ်ဝန်သည် နေရောင်ကို မမြင်ရသကဲ့သို့၎င်း ဖြစ်ကြပါစေသော။

9 בְּטֶרֶם မတိုင်မီ H2962 | יָבִינוּ နင်တို့-၏ဆူးပူးများသိ-သည့်အခါ H0995 | סִּירֹתֵיכֶם -ထိုဆူးပိုး | אָטָד -အသက်ရှင်တိုင်း-ကဲ့သို့ H0329 | כְּמוֹ־ -ကဲ့သို့ H3644 | חַי အသက်ရှင် | כְּמוֹ־ -ကဲ့သို့ H3644

חָרוֹן အမျက် H2740 | יִשְׂעָרֶנּוּ׃ သူ-ကိုလွှင့်-လိမ့်မည်

ဆူးပင်နှင့်မွေးသော မီးပူမှန်းကို အိုးတို့သည် မသိမှီ၊ အသက်ရှင် သောဆူးပင်နှင့် မီးလောင်လျက်ရှိ သော ဆူးပင်တို့ကို လေတွေတော်ကိုက်သွားပါစေသော။

10 יִשְׂמַח ရွှင်-လိမ့်မည် H8055 | צַדִּיק ဖြောင့်မှန်သူ H6662 | כִּי־ အကြောင်းမူကား- | חָזָה မြင်-သည့်အခါ H2372 | נָקָם လက်စားချေင်း H5359 | פְּעָמָיו သူ-၏ခြေချိန်းများ-ကို H6471

יִרְחַץ သူလျှော်-လိမ့်မည် H7364 | בְּדַם -သွေး၌ H1818 | הָרָשָׁע׃ -ထိုဆိုးသူ-၏ H7563

ဖြောင့်မတ်သောသူသည် ထိုသို့သောဒဏ်ပေး ခြင်းကို မြင်၍ ဝမ်းမြောက်ပါလိမ့်မည်။

11 וְיֹאמַר -နှင့်ပြော-လိမ့်မည် H0559 | אָדָם လူ H0120 | אַךְ־ စင်စစ်- H0389 | פְּרִי အသီး H6529 | לַצַּדִּיק -ဖြောင့်မှန်သူသို့ H6662 | אַךְ စင်စစ်- H0389 | יֵשׁ־ ရှိ- H3426 | אֱלֹהִים ဘုရားသခင် H0430

שֹׁפְטִים တရားသီရန်သူများ H8199 | בָּאָרֶץ׃ -မြေကြီး၌ H0776

မတရားသောသူတို့၏ အသွေး၌ မိမိခြေတို့ကို ဆေးပါလိမ့်မည်။ သူတပါးကလည်း၊ ဖြောင့်မတ်သော သူသည် အကျိုးကို ကောန်အမှန်ခံရ၏။ မြေကြီးပြင်၌မှာ တရား စီရင်သော ဘုရားသခင်သည် ကောန်အမှန်ရှိတော်မူ သည်ဟု ဝန်ခံကြပါလိမ့်မည်။